



## Projektbeschreibung

# Dank Kokosnüssen aus der sozialen Isolation



lê minh nhật in unserem Farmrestaurant am 26.02.2018

## Aktivitäten für Menschen mit Behinderungen

**Ersteller: Michael Sinzig, Chi Hoa Nguyễn**

**Erstelldatum: Juli 2022, Version 8**

## Projekteckdaten Coconutgarden

### 1.1 Kurzfassung

Coconutgarden ist eine Kokosnussfarm, mit deren Ertrag aus Kokosnüssen wir Menschen mit Behinderungen ermöglichen, am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen.

Durch die Versprühung von hochgiftigem Dioxin (Agent Orange) im Vietnamkrieg sind bis zum heutigen Tag immer noch Kinder und Erwachsene von schweren körperlichen Missbildungen, geistiger Behinderung und Krebs betroffen. Diese Menschen haben häufig sehr begrenzte Möglichkeiten, am sozialen Leben und beruflichen Alltag teilzuhaben. Leider ist die Folge dieser Isolation oft Einsamkeit.

Für Menschen mit schweren und Mehrfachbehinderungen ermöglichen wir sozial integrative, kulturelle und kulinarische Angebote, um sie regelmässig aus der Isolation zu holen und sie partizipativ in die Gesellschaft einzubinden.

Für Menschen mit leichten Behinderungen schaffen wir geschützte und reguläre Arbeitsplätze in der Landwirtschaft auf der Farm, auf dem Markt beim Verkauf oder beim Service im Farmrestaurant.

### 1.2 Trägerschaft

Wir haben uns zum Ziel gesetzt, Menschen mit Behinderung in Vietnam Lebensqualität zu ermöglichen, indem wir sie aus der Isolation holen und in die Gesellschaft einbinden. Deshalb haben wir 2018 Coconutgarden als gemeinnützigen Verein gegründet. Der Vorstand arbeitet ehrenamtlich.

### Kontaktpersonen

Präsident / Co-Projektleiter:	Michael Sinzig
Telefonnummer:	+41 79 195 92 31
E-Mail:	<a href="mailto:coconutgarden@gmx.ch">coconutgarden@gmx.ch</a>
Geschäftsführer / Co-Projektleiter:	Chi Hoa Nguyễn
Telefonnummer:	+84 91 7199 612
Website:	<a href="http://www.coconutgarden.org">www.coconutgarden.org</a>
Bankverbindung:	Coconutgarden
IBAN CH9704835115743030001	Aemtlerstrasse 174
	CH- 8003 Zürich

## 2. Projektbeschrieb

Durch den Ertrag aus Kokosnüssen unterstützen wir Menschen mit Behinderungen. Primär werden Aktivitäten in Form von Tages- und Wochenendausflügen für Menschen mit schweren Behinderungen angeboten, sei dies mit Besuchen in Restaurants und auf Märkten, Tagesausflügen ans Meer oder zu einem Schwimmbad etc. Sämtliche Kosten werden hierbei von Coconutgarden übernommen.

Zudem schaffen wir einige Arbeitsplätze für Menschen mit leichten Behinderungen. Zwei im Dorf lebende, arbeitslose, gehörlose Männer erhielten bereits eine Arbeitsstelle. Sie helfen im Aufbau der Plantage mit und werden je nach zeitlichem Einsatz finanziell entschädigt. Ferner werden Sach- und Lebensmittelpenden an Menschen in Armut abgegeben.

Wir befinden uns in der Aufbauphase. Im April 2017 haben wir 3500m<sup>2</sup> Land erworben und im Juni 2017 140 Kokospalmen gepflanzt. Ab dem Zeitpunkt der Pflanzung dauert es fünf Jahre, bis die Kokospalmen genügend Ertrag erwirtschaften und mit karitativen Aktivitäten begonnen werden kann.

Ziel ist es, ab 2022 die ersten Kokosnüsse zu ernten und zu verkaufen. Der Erlös aus dem Verkauf wird für Menschen mit Behinderungen eingesetzt, und wir können mit den Hilfsaktivitäten beginnen.

Ab diesem Zeitpunkt werden wir selbsttragend und damit unabhängig, und die Nachhaltigkeit ist gewährleistet. Zu diesem Zweck haben wir im Frühjahr 2018 einen gemeinnützigen Verein gegründet. Erträge aus der Investition werden 2022 als karitative Aktivitäten rückvergütet und somit in einer sozialen Form zurückbezahlt.

Unsere Werte sind Bedürfnisorientierung und Empowerment. Jeder Mensch soll die Chance haben, Qualität in seinem Leben zu erfahren. Wird diese Chance durch Umwelt- und körperbezogene Faktoren beeinträchtigt, tragen wir mit unserem Beitrag dazu bei, dass diese Menschen neue Chancen nutzen und Lebensqualität erfahren können.

### 2.1 Ausgangslage

In der Provinz Phan Thiét, Bình Thuận gibt es trotz Tourismus seit ca. 20 Jahren wenig nennenswerte wohltätige Angebote. Spenden oder Aktivitäten, organisiert von touristischen Resorts, sind nicht bekannt. An Neujahr und bei Vollmond gibt es Verteilaktionen im Tempel. Dabei werden Lebensmittel wie Reis, Nudeln oder Öl abgegeben.

Im Ausland lebende vietnamesische Staatsangehörige kaufen bei ihrem Heimatbesuch Lebensmittel ein und lassen sie in der Regel einmal pro Jahr auf der Polizeistation verteilen.

Für Familienangehörige von Menschen mit Behinderungen bedeutet es Aufwand in der Betreuung und Pflege. Das heisst, dass deswegen andere Einkünfte von betreuenden Angehörigen wegfallen. Die Regierung zahlt zwar Sozialhilfe, welche knapp für den Lebensunterhalt ausreicht. Die Familien leben dadurch in sehr einfachen Verhältnissen, sind durch diese Situation jedoch von Armut betroffen.

Orthopädische Hilfsmittel sind keine vorhanden. Menschen mit schweren körperlichen Missbildungen können nicht adäquat gelagert oder transportiert werden. Transporte sind erschwert oder gar unmöglich.



Die fünfjährige Ánh Xuân hat motorische Störungen und wurde ohne Augen geboren. Beim Einweihungsfest unseres Farmrestaurants hatte sie in Begleitung ihrer Eltern sichtlich Freude am Konzert.

## 2.2 Menschen mit Behinderung

In der Gemeinde leben Menschen die an den Folgen des Entlaubungsmittels Agent Orange leiden. Das hochgiftige Dioxin kontaminierte den Boden und schädigt noch heute das ungeborene Kind im Mutterleib.

Um die Jahrtausendwende litten nach Schätzungen des Roten Kreuzes etwa eine Million Vietnamesen an gesundheitlichen Schäden durch Spätfolgen von Agent Orange, darunter sind etwa 100'000 Kinder der 3. Generation mit angeborenen Fehlbildungen.

Menschen mit einer Behinderung leben zu Hause bei den Familien. Sie bleiben oft stets zu Hause und haben begrenzte partizipative Möglichkeiten. Angehörige und Nachbarn übernehmen die Verantwortung der Betreuung. Da sie jedoch auch auf dem Feld arbeiten müssen, fehlt ihnen oftmals die Zeit für die Betreuung, und die Betroffenen müssen alleine gelassen werden. Isolation und Einsamkeit sind die Folgen.

## 2.3 Verkäufer der Parzelle

Bereits der Landkauf war ein karitativer Akt. Der Verkäufer Anh Binh hat acht Kinder und lebt in bescheidenen Verhältnissen. Er war sehr interessiert an einem Teilverkauf seines Landes.

Mit dem Erlös bereitete Anh Binh mit ein paar Freunden einen anderen Teil seines Landes auf, durch den ein uferloser Bach hindurchfloss. Nun ist es fruchtbar, und er kann es für die Landwirtschaft nutzen.

Der älteste Sohn hatte einen Arbeitsunfall und musste die Schulter operieren. Es fehlte das Geld für eine weitere Operation und die Metallentfernung aus dem Körper.

Ein weiterer Sohn konnte nebenan ein Haus bauen und hat eine Familie gegründet.

Und schliesslich konnte Anh Binh sich ein Vordach leisten, welches Sonne und Regen abhält und der Familie mehr Bewegungsraum ermöglicht.

### **3. Projektziele**

#### **3.1 Leistungsziele**

- 3.1.1 Bis 2022 ist die Finanzierung für den Aufbau der Infrastruktur durch Spenden gesichert.
- 3.1.2 Ab 2022 ist die Unabhängigkeit und damit Nachhaltigkeit des Vereins durch den Ertrag aus Kokosnüssen gewährleistet.
- 3.1.3 Ab 2022 wird der Ertrag aus Kokosnüssen für Menschen mit Behinderung eingesetzt.

#### **3.2 Wirkungsziele**

- 3.2.1 Menschen mit schweren Behinderungen werden mindestens wöchentlich aus der Isolation geholt und partizipativ in die Gesellschaft eingebunden.
- 3.2.2 Menschen mit leichten Behinderungen erhalten eine Tagestruktur in Form von Arbeitsplätzen
- 3.2.3 Menschen in Armut erhalten gelegentliche Lebensmittelspenden

### **4. Zielgruppe**

#### **4.1 Primäre Zielgruppe**

- Menschen mit schweren geistigen- und Mehrfachbehinderungen u.a. durch Dioxinschäden.

#### **4.2 Sekundäre Zielgruppe**

- Menschen mit leichten Behinderungen
- Menschen in Armut aus der Gemeinde (gelegentliche Sachspenden)
- Alleinlebende betagte Menschen (gelegentliche Sachspenden)

### **5. Kriterien**

#### **5.1 Abgrenzung**

Bedürftige aus der sekundären Zielgruppe sollen nicht in Abhängigkeit geraten. Sachspenden in Form von Lebensmitteln sind unmittelbare Unterstützungsmöglichkeiten für die primäre Zielgruppe bei Anlässen im Farmrestaurant. Bedürftige könnten sich mit der Zeit auf diese Hilfsleistungen einstellen und geraten so in eine Abhängigkeit.

Couverts mit kleinen Geldbeträgen werden ausschliesslich der primären Zielgruppe und nur während der Aufbauphase abgegeben.

## 5.2 Erfolgskriterien

Bei der Umfeldanalyse wurde der Bedarf erkannt und die beiden Zielgruppen auf die Vision angesprochen. Dabei sind wir auf reges Interesse gestossen.

- Während der Aufbauphase werden einzelne Begünstigte mit schweren Mehrfachbehinderungen mehrmals pro Jahr im Farmrestaurant eingeladen.
- Die Arbeitsstellen auf der Plantage werden schon während der Aufbauphase von Menschen mit leichter Behinderung, ausgeübt.
- Wird der Zeitplan des Wachstums der Kokospalmen eingehalten, können ab 2022 regelmässige Aktivitäten (min. wöchentlich) für Menschen mit schweren Behinderungen (primäre Zielgruppe) umgesetzt und mehrere Arbeitsstellen für solche mit leichten Behinderungen (sekundäre Zielgruppe) geschaffen werden.

## 5.3 Abbruchkriterien

- Es können keine Menschen mit Behinderungen erreicht werden
- Aufgrund Naturgegebenheiten wird kein Ertrag erwirtschaftet
- Die kommunistische Regierung annektiert das Land für eigene Zwecke

## 6. Hilfe zur Selbsthilfe

Die Hilfe zur Selbsthilfe ist auf vier Ebenen gegeben:

### 6.1 Verein

Der gemeinnützige Verein wird durch den Ertrag der Kokosnüsse ab dem Jahr 2022 selbsttragend. Die Hilfe beim Aufbau ermöglicht, dass wir ab diesem Zeitpunkt selbständig sein werden.

### 6.2 Primäre Zielgruppe

Das partizipative Betreuungsangebot fördert die psychische Stabilität bei Menschen mit schwerer Behinderung. Die direkt Betroffenen können dadurch besser ihre Ressourcen nutzen.

### 6.3 Familienangehörige

Die Angehörigen, welche durch diese Situation von Armut betroffen sind, werden einerseits durch das Betreuungsangebot entlastet, andererseits können sie dadurch in dieser Zeit einer Arbeit nachgehen, um zumindest teilweise aus der Armut zu gelangen.

### 6.4 Sekundäre Zielgruppe

Menschen mit leichter Behinderung erlangen Unabhängigkeit, indem sie einer regulären Arbeit nachgehen können und einen eigenen Verdienst haben. Es fördert ihre Selbstwirksamkeit und eröffnet Perspektiven, eigene Bedürfnisse wahrnehmen zu können und fördert dadurch die persönliche Weiterentwicklung.

## 7. Projektorganisation

Rolle im Projekt	Name / Vorname	Funktion
Präsident	Sinzig Michael	Administration (Strategie)
Geschäftsführer	Nguyễn Chi Hoa	Landwirt (Operativ)
Vize Präsident	Daniel Keller	Stellvertretung Schweiz
Vorstandsmitglied	Ina Jensen	Aktuarin
Vorstandsmitglied	Matha Achim	Finanzen

## 8. Meilensteine

### 8.1 Aufbauphase

Was	Wann	Wer / Funktion	Bemerkungen
Initialisierung	Nov. 2016	Michael Sinzig Brendan Mc Googan	
Umfeldanalyse, Erstellen Projektbeschrieb	Jan.-Feb. 2017	Projektgruppe	
Entscheid Umsetzung	20.02.2017	Michael Sinzig Chi Hoa Nguyễn	Stakeholder
Landkauf	01.04.2017	Michael Sinzig	CHF 36'000.- durch Eigenmittel
Geschützte Arbeitsplätze	01.04.2017	Anh Phan Anh Cam	Im Stundenlohn
Aufbau der Plantage	ab 01.05.2017	Chi Hoa Nguyễn	Bepflanzung, Dün- gung, Schädlingsbe- kämpfung
Beginn Fundraising	ab 01.06.2017	Michael Sinzig	Website, Facebook, Mailings, Events
Diverse bauten auf Farm	2017-2021	Anh Giau & Toan	Hochbau, Metallbau
Gründung Verein	03.03.2018	Michael Sinzig Heinz Junkert Chi Hoa Nguyễn	Formulierung Statu- ten Ernennung Vorstand
Einzelne karitative Angebote	Bis 2022	Chi Hoa Nguyễn Michael Sinzig	Im Farmrestaurant für primäre Zielgruppe
Unterhalt Plantage	Bis 2022	Chi Hoa Nguyễn	Landwirtschaft

### 8.2 Operative Phase

Was	Wann	Wer / Funktion	Bemerkungen
Ernte, Verkauf Kokosnüsse	2022	Chi Hoa Nguyễn	
Administration, HR, Buchhaltung, Fundraising	2022	Michael Sinzig	Definition operative Prozesse, Dokumentation vor Ort
Planung, Durchführung Aktivitäten	2022	Koordinationsstelle	Mit Betreuungsteam
Evaluation	2023	Michael Sinzig	Präsentationen der Umsetzung
Break Even	2030	Verein	Abschlussfest. Einladung Stakeholder
Nachhaltige Weiterführung	Ab 2030	Geschäftsleitung	Operative Umsetzung

### 8.3 Operative Umsetzung ab 2022

Nutznieser	Was
Menschen mit schweren Behinderungen	Anlässe im Farmrestaurant mit Essen und Konzerten
	Div. Beschäftigungsprogramme im Farmrestaurant
	Restaurantbesuche in der Umgebung
	Besuche auf Märkten, sehen, was die Fischer an Land bringen und das Abendessen für die Familie einkaufen
	Einen Wochenendausflug in die Berge unternehmen
	Besuche von Anlässen in der Stadt
	Spaziergänge am Meer, Muscheln sammeln gehen und damit etwas herstellen
	Baden in Swimmingpool
	Kulturelle Ausflüge wie zu den Türmen der Cham, zum liegenden Buddha, zum Ke Ga Leuchtturm, zu Sanddünen, in den Zoo, zum Fairystream, einer Drachenfruchtfarm, an die Stadtpromenade etc.

Nutznieser	Was
Menschen mit leichter Behinderung	Geschützte Arbeitsplätze: Landwirtschaft auf der Farm, auf dem Markt beim Verkauf oder beim Service im Farmrestaurant
Bedürftige aus der Gemeinde	Abgabe von Lebensmitteln an Anlässen im Farmrestaurant sowie am Neujahr

Die Angebote der operativen Umsetzung werden konkret ausgearbeitet, wenn die Leistungsziele erreicht wurden und 2022 gestartet wird. Mit Chi Hoa vereinbart ist mindestens eine Aktivität pro Woche.

## 9. Projektbudget

### 9.1 Einmaliger Aufwand der Aufbauphase 2017 – 2022

Für die Aufbereitung der Plantage sind fünf Jahre erforderlich, bis von den Kokospalmen der erste Ertrag anfällt. Chi Hoa Nguyễn kann die ersten drei Jahre das Land auch für Gemüseanbau nutzen, womit seine Arbeit für die Aufbereitung der Plantage kompensiert werden kann. Die letzten zwei Jahre kann er das Land nicht mehr nutzen, da die Palmen zu gross sind und kein Gemüseanbau mehr möglich ist. Hier ist ein Salär von CHF 55.-/Monat vereinbart (Krankenversicherung der Familie CHF 650.-/Jahr).

Bezeichnung	Betrag in CHF
Land, 3'500 m <sup>2</sup> , inkl. Steuern	36'000.00
Verwaltungsgebühren	500.00
Bau Farmrestaurant	3'000.00
Umzäunung	1'500.00
Strassenbau 240 Meter	1780.00
Drainagearbeiten mit Bagger	570.00
140 Setzlinge (pro Stück CHF 7.-)	980.00
Dünger, Pflanzenschutzmittel CHF 6.-/Palme/Jahr	4'200.00
Baumaterialien (Werkzeug, Rohre, Pumpe, Sprinkler, Sprühgerät, Filter)	3340.00
Elektrizität Wasserpumpe	1600.00
Transporter	11'000.00
Temporäre Saläre für schwere Arbeiten	1'500.00
Starkstromleitung	13'500.00
Gedenktag VN Einladungen/Geschenke Familien	1000.00
Gedenktag CH Marketingevents	1500.00
Salär Landwirtschaft für 2 Jahre	1300.00
Marketing & Kommunikation	1500.00
Verbesserungen/Reparaturen	2000.00
Weihnachtsaktion, Verpackung, Versand	1800.00
Lizenz, Arbeitserlaubnis	1'430.00
<b>Total</b>	<b>90'000.00</b>
Erhaltene Spenden	90'000.00

<b>Finanzierungslücke</b>	<b>0</b>
---------------------------	----------

Massnahmen für Spendenaufrufe sind ein origineller Geschenkshop auf der Website, Weihnachtsaktionen, Events, eigener Facebook Auftritt sowie regelmässige Mailings an bereits gesammelte Adressen von Interessenten und Sympathisanten.

### 9.2 Monatlicher Ertrag der operativen Phase ab Ende 2022

Rund um die Parzelle stehen alte Palmen, welche CHF 75.- Ertrag pro Monat generieren. Damit wird der Lohn für den momentanen ersten geschützten Arbeitsplatz bezahlt.

Bezeichnung	Betrag in CHF
1 Kokospalme / Monat ergibt ca. 25 Kokosnüsse 1 Kokosnuss (Hoch- oder Nebensaison) verkauft sich für ca. CHF 0.35 25 Kokosnüsse x CHF 0.35 = CHF 8.75.- monatlich pro Baum 140 Kokospalmen x CHF 8.75 = CHF 1225.-	1'225.00
Bestehende 25 alte Kokospalmen: Monatlicher Ertrag ca. CHF 75.-	75.00
<b>Total</b>	<b>1'300.00</b>

### 9.3 Monatliche Einnahmen und Ausgaben ab Ende 2022 (ohne Overhead)

Bezeichnung	Einnahmen in CHF	Ausgaben in CHF	Bemerkungen
Monatlicher Ertrag	1'300.00		aus Kokospalmen
Hilfsaktivitäten inkl. Saläre Betreuungspersonal		490.00	Kalkuliert mit CHF 5'880.- pro Jahr
Saläre geschützte Arbeitsplätze		100.00	Anh Cam & Anh Phan
Operative Umsetzung		200.00	Michael Sinzig
Landwirtschaft		200.00	Chi Hoa Nguyễn
Unterhalt Pflanzen		70.00	Dünger, Pflanzenschutzmittel
Betriebsunterhalt		90.00	Werkzeug, Reparaturen, Material, Benzin, Wasser
Steuern		20.00	Gemeinde und Staat
10% Rückstellungen		130.00	unvorhergesehene Ausgaben
<b>Total</b>	<b>1'300.00</b>	<b>1'300.00</b>	

## 10. Nachhaltigkeit

Ab Ende 2022, wenn mit der ersten Ernte der Kokosnüsse der erste finanzielle Ertrag anfällt, wird der Verein selbsttragend.

Coconutgarden kann operativ mit dem karitativen Programm starten und wird monatlich CHF 1'300.- für den Dienstleistungsaufwand des Projektes einsetzen können. Mindestens einmal pro Woche führt Chi Hoa Aktivitäten für Kinder mit Behinderungen durch.

Es fallen keine Overheadkosten an. Bei initialen Investitionskosten von CHF 90'000.- haben wir im Jahr 2030 (bei einer Nullverzinsung) den Break Even erreicht.

Es war unser prioritäres Ziel, die finanzielle Lücke bis zum operativen Start im Jahr 2022 zu decken. Ab dem Zeitpunkt der gesicherten Finanzierung für den Aufbau, werden weitere Spenden zweckgebunden für die operativen Angebote eingesetzt, und wir können mit einzelnen Hilfsangeboten früher beginnen.

## 11. Antrag

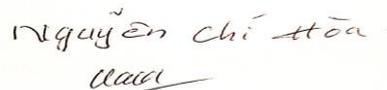
Im Namen von Coconutgarden bitten wir Sie um Unterstützung für dieses Projekt, **damit ab dem Jahr 2022 Menschen mit Behinderungen Lebensqualität erfahren können**. Jeder Beitrag daran, egal in welcher Grösse, ist wichtig. Herzlichen Dank – auch im Namen aller Menschen mit Behinderung in Vietnam.

### Coconutgarden

Zürich, Juli 2022



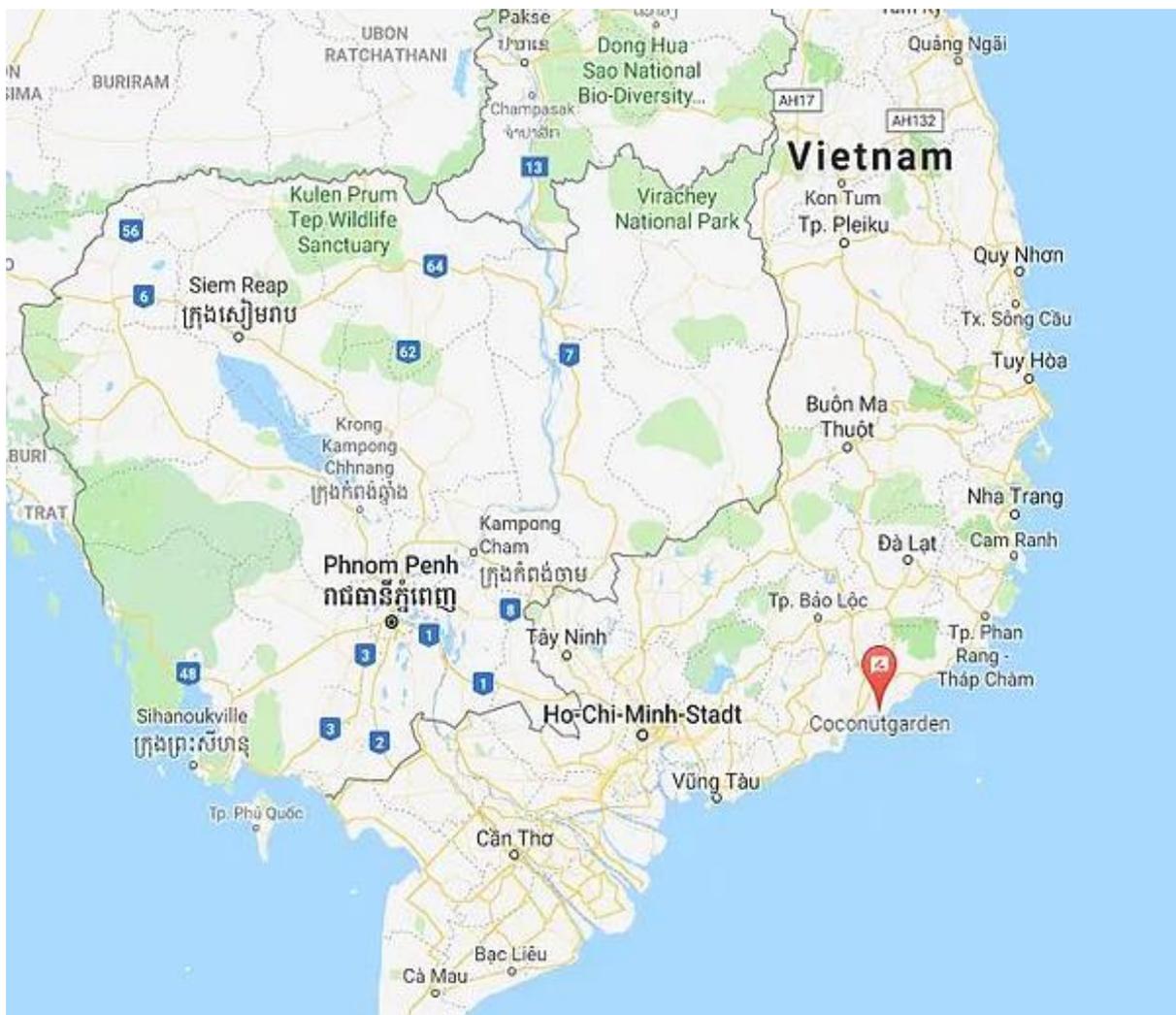
Michael Sinzig  
Präsident



Chi Hoa Nguyễn  
Geschäftsführer

**Geographische Lage der Plantage:**

Das Dorf Xã Thiện Nghiệp gehört zur Gemeinde Phan Thiết in der Provinz Bình Thuận. **220km östlich von Ho Chi Minh City** gelegen.



**Die Parzelle mit 3'290m<sup>2</sup> nach dem Landkauf im Mai 2017:**



**Parzelle im März 2020:**



**Anh Phan, links, Angestellter mit Behinderung und Chi Hoa Nguyễn, Vizepräsident Coconutgarden**

